



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΥΓΕΙΑΣ

ΤΜΗΜΑ  
ΙΑΤΡΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΚΑΙ  
ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ  
ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ  
1449 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 4.02.099

Τηλ. 22605554

Email: healthservices@mphs.moh.gov.cy

21 Οκτωβρίου, 2019

### **ΠΟΛΥ ΕΠΕΙΓΟΥΣΑ – ΜΕ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟ**

Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο

Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων

Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου

Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων

Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου

Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου

Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου

Τελωνειακοί Πράκτορες

Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών

### **Χρήση του Μηχανογραφικού Συστήματος TRACES NT για διαχείριση των εισαγωγών τροφίμων οι οποίες καλύπτονται από Κοινό Υγειονομικό Έγγραφο Εισόδου (πρώην Κοινό Έγγραφο Εισόδου)**

Επιθυμώ να αναφερθώ στο πιο πάνω θέμα και να σας πληροφορήσω τα ακόλουθα:

Ο νέος Κανονισμός (ΕΕ) 2017/625 για τους επίσημους ελέγχους, επιβάλλει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή να αναπτύξει και να διαχειρίζεται ένα μηχανογραφικό σύστημα διαχείρισης πληροφοριών για τους επίσημους ελέγχους (Information Management System for Official Controls - «IMSOC»). Η λειτουργία του εν λόγω Συστήματος βασίζεται στον Εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1715 και θα αποτελείται από τα υφιστάμενα συστήματα τα οποία έχουν πρόσφατα αναβαθμιστεί όπως π.χ. το RASFF, το TRACES NT, το AAC κλπ τα οποία και θα χρησιμοποιούν κοινή βάση δεδομένων.



Επίσης, με βάση τον Κανονισμό (ΕΕ) 2017/625, καθίσταται πλέον από τις 14 Δεκεμβρίου 2019 υποχρεωτική η χρήση του Συστήματος TRACES NT και για τις εισαγωγές τροφίμων μη ζωικής προέλευσης που καλύπτονται από Κοινό Υγειονομικό Έγγραφο Εισόδου – ΚΥΕΕ (Common Health Entry Document – CHED D) (πρώην Κοινό Έγγραφο Εισόδου - ΚΕΕ).

Οι νομοθεσίες που προβλέπουν το υφιστάμενο ΚΕΕ είναι οι ακόλουθες:

- **Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 669/2009** όσον αφορά το αυξημένο επίπεδο των επίσημων ελέγχων στις εισαγωγές ορισμένων ζωοτροφών και τροφίμων μη ζωικής προέλευσης
- **Εκτελεστική απόφαση 2011/884/ΕΕ** σχετικά με τη λήψη έκτακτων μέτρων για μη εγκεκριμένο γενετικώς τροποποιημένο ρύζι στα προϊόντα ρυζιού καταγωγής Κίνας
- **Εκτελεστική Απόφαση 2014/88/ΕΕ** για την προσωρινή αναστολή εισαγωγών από το Μπανγκλαντές των τροφίμων που περιέχουν ή αποτελούνται από φύλλα του Betel («Piper betle»)
- **Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 884/2014** για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν την εισαγωγή ορισμένων ζωοτροφών και τροφίμων από ορισμένες τρίτες χώρες λόγω του κινδύνου επιμόλυνσης από αφλατοξίνες
- **Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/175** για τον καθορισμό ειδικών όρων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές κόμμεος γκουάρ που κατάγεται ή αποστέλλεται από την Ινδία λόγω του κινδύνου μόλυνσής του από πενταχλωροφαινόλη και διοξίνες
- **Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/943** σχετικά με τη λήψη επείγοντων μέτρων για την αναστολή των εισαγωγών ξερών φασολιών από τη Νιγηρία
- **Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/6** για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν την εισαγωγή ζωοτροφών και τροφίμων καταγωγής ή προέλευσης Ιαπωνίας μετά το ατύχημα στον πυρηνικό σταθμό της Φουκουσίμα
- **Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/186** για τον καθορισμό ειδικών όρων που πρέπει να εφαρμόζονται στις εισαγωγές στην Ένωση φορτίων από ορισμένες τρίτες χώρες λόγω μικροβιακής μόλυνσης
- **Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2018/1660** για την επιβολή ειδικών όρων που διέπουν τις εισαγωγές ορισμένων τροφίμων μη ζωικής προέλευσης από ορισμένες τρίτες χώρες λόγω των κινδύνων επιμόλυνσης από κατάλοιπα φυτοφαρμάκων.

Να τονιστεί πως οι Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 669/2009, (ΕΕ) αριθ. 884/2014, (ΕΕ) αριθ. 2015/175, (ΕΕ) αριθ. 2017/186 και (ΕΕ) αριθ. 2018/1660 βρίσκονται υπό κατάργηση καθώς θα δημοσιευθεί στο αμέσως επόμενο χρονικό διάστημα ένας νέος Κανονισμός ο οποίος θα ενοποιεί όλους τους προαναφερόμενους Κανονισμούς. Με τον νέο αυτό Κανονισμό το υφιστάμενο Κοινό Έγγραφο Εισόδου μετονομάζεται σε Κοινό Υγειονομικό Έγγραφο Εισόδου.

Λόγω της πρόσφατης αναβάθμισης του Συστήματος TRACES (ως αναφέρθηκε πιο πάνω ονομάζεται πλέον TRACES NT), θα πρέπει και οι Υπηρεσίες μας να εφαρμόσουν την νέα έκδοση του Συστήματος. Ως εκ τούτου έχουμε αποφασίσει όπως το νέο Σύστημα TRACES NT τεθεί σε εφαρμογή στις **4 Νοεμβρίου 2019** ούτως ώστε να δοθεί επαρκής χρόνος σε όλους τους εμπλεκόμενους (Υγειονομικές Υπηρεσίες, εισαγωγείς, εκτελωνιστές) να επιλύσουν τυχόν προβλήματα και απορίες σε σχέση με το Σύστημα με σκοπό να είμαστε πλήρως έτοιμοι μέχρι την νομοθετική έναρξη χρήσης του (14/12/2019). Να σημειωθεί πως η προηγούμενη έκδοση του Συστήματος TRACES εφαρμόζεται ήδη από τις αρχές του 2017.

Σύμφωνα με τη νέα διαδικασία, η κάθε εισαγωγή τροφίμων μη ζωικής προέλευσης που καλύπτεται από Κοινό Υγειονομικό Έγγραφο Εισόδου – ΚΥΕΕ (Common Health Entry

Document – CHED D) (ή προς το παρόν με ΚΕΕ) θα πρέπει να καταχωρείται έγκαιρα στο TRACES NT από τον εκπρόσωπο του εισαγωγέα (εκτελωνιστή).

Στη συνέχεια Λειτουργός των Υγειονομικών Υπηρεσιών που είναι τοποθετημένος στο Λιμάνι Λεμεσού ή στο Αεροδρόμιο Λάρνακας (ανάλογα με την περίπτωση), θα προβαίνει σε έλεγχο εγγράφων και ανάλογα με τα ευρήματά του θα απορρίπτει το φορτίο ή θα προβαίνει σε μετακίνηση του στις εγκεκριμένες αποθήκες του εισαγωγέα μέσω του Συστήματος TRACES NT.

Με την μετακίνηση του φορτίου σε εγκεκριμένη αποθήκη, Λειτουργός των Υγειονομικών Υπηρεσιών που είναι τοποθετημένος στο Επαρχιακό Γραφείο στο οποίο υπάγεται η εν λόγω αποθήκη, θα προβαίνει σε επιτόπου έλεγχο του και με βάση τα αποτελέσματα του ελέγχου, θα συμπληρώνει κατάλληλα το ΚΥΥΕ. Σε περίπτωση που οι έλεγχοι είναι ικανοποιητικοί τότε το ΚΥΥΕ θα πρέπει να παραδίδεται στις Τελωνειακές Αρχές για αποδέσμευση για ελεύθερη κυκλοφορία του φορτίου ενώ στις περιπτώσεις που οι έλεγχοι δεν είναι ικανοποιητικοί, το φορτίο θα απορρίπτεται και θα απαγορεύεται η κυκλοφορία του στην αγορά.

Έχοντας υπόψη τα πιο πάνω, θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε για την επικείμενη έναρξη χρήσης του νέου Συστήματος TRACES NT και επιπρόσθετα να παρακαλέσουμε όσους εκτελωνιστές ή εισαγωγείς προτίθενται να εισάξουν τρόφιμα τα οποία καλύπτονται από Κοινό Υγειονομικό Έγγραφο Εισόδου – ΚΥΕΕ (Common Health Entry Document – CHED D) (ή προς το παρόν με ΚΕΕ) θα πρέπει να δημιουργήσουν προφίλ χρήστη στο Σύστημα.

Πληροφορίες για την δημιουργία του προφίλ στο Σύστημα TRACES NT μπορείτε να βρείτε στην ακόλουθη Ιστοσελίδα: <https://webgate.ec.europa.eu/tracesnt/index>.

Περαιτέρω, επισυνάπτω σχετικό ενημερωτικό δελτίο το οποίο έχει ήδη αναρτηθεί επίσης στην ιστοσελίδα μας.

Για οποιεσδήποτε απορίες τυχόν έχετε για τα προαναφερθέντα, μπορείτε να επικοινωνείτε με του Λειτουργούς του Λιμανιού Λεμεσού και Αεροδρομίου Λάρνακας ή τα κατά τόπους Επαρχιακά Γραφεία των Υγειονομικών Υπηρεσιών.



(Αλβέρτος Καρίς)  
Προϊστάμενος Υγειονομικών Υπηρεσιών

- Κοιν.: - Αν. Διευθύντρια Τμήματος Τελωνείων  
- Πρόεδρο Διοικητικού Συμβουλίου Αρχής Λιμένων Κύπρου  
- ΥΥΕ όλων των Επαρχιών  
- ΥΥΕ Λιμανιού Λεμεσού  
- ΥΥΕ Αεροδρομίου Λάρνακας  
- Φακ. 21.05.001.02

## ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

### ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ TRACES NT ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΜΗ ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΕΙΣΟΔΟΥ (ΠΡΩΗΝ ΚΟΙΝΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΕΙΣΟΔΟΥ)

Με βάση το νέο Κανονισμό (ΕΕ) 2017/625 για τους επίσημους ελέγχους, καθίσταται πλέον υποχρεωτική η χρήση της νεότερης έκδοσης του Συστήματος TRACES (το οποίο πλέον ονομάζεται TRACES NT) για τις εισαγωγές τροφίμων μη ζωικής προέλευσης που καλύπτονται από Κοινό Υγειονομικό Έγγραφο Εισόδου – ΚΥΕΕ (Common Health Entry Document – CHED D) (πρώην Κοινό Έγγραφο Εισόδου - ΚΕΕ).

Για υλοποίηση της πιο πάνω νομικής υποχρέωσης, έχει αποφασιστεί όπως το νέο Σύστημα TRACES NT τεθεί σε εφαρμογή **στις 4 Νοεμβρίου 2019** και συνεπώς δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται η προηγούμενη έκδοση του Συστήματος TRACES το οποίο εφαρμόζεται ήδη από τις αρχές του 2017.

Ως εκ τούτου, καλούνται οι επηρεαζόμενοι εισαγωγείς που εισάγουν τρόφιμα μη ζωικής προέλευσης που καλύπτονται από ΚΥΕΕ καθώς και οι εκτελωνιστές όπως από την πιο πάνω ημερομηνία καταχωρούν πλέον τις εισαγωγές τους στο Σύστημα TRACES NT. Ο ηλεκτρονικός σύνδεσμος του Συστήματος είναι <https://webgate.ec.europa.eu/tracesnt/login>. Τονίζεται πως για να δύναται ένας εκτελωνιστής να καταχωρήσει μια εισαγωγή στο Σύστημα TRACES NT θα πρέπει να προβεί στη δημιουργία προφίλ χρήστη σ' αυτό.

Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να αποτείνεστε στους Λειτουργούς των Υγειονομικών Υπηρεσιών που είναι τοποθετημένοι στο Λιμάνι Λεμεσού (τηλ. 25306529) και στο Αεροδρόμιο Λάρνακας (τηλ. 24304561).

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΥΓΕΙΑΣ

4 Οκτωβρίου 2019